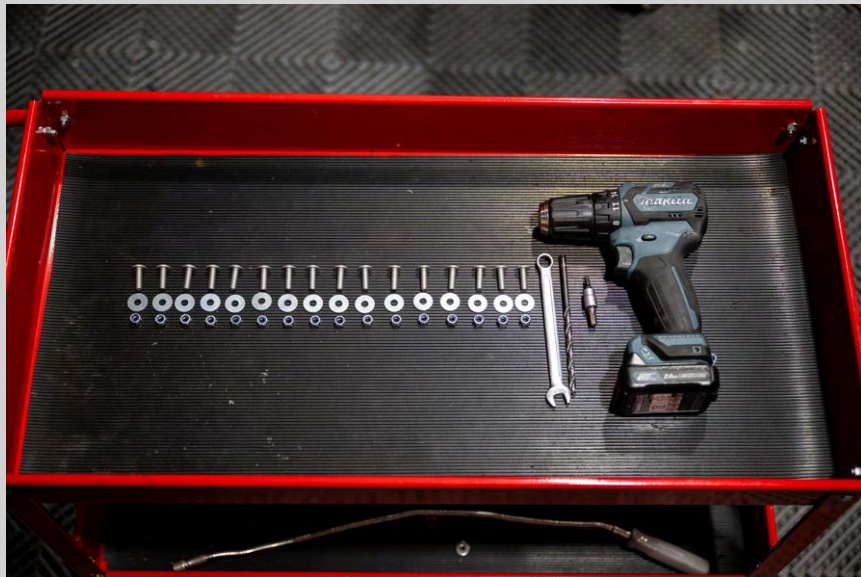


Street Plus Front Splitter Assembly Instruction

Before assembly



Before Assembly

Prepare the assembly kit and the necessary tools before assembly. We recommend using lifters. We recommend two people working together.

Step 1



Step1

Prepare the front splitter. Check its fit to the car. If it is OK, remove the protective film.



Step 2

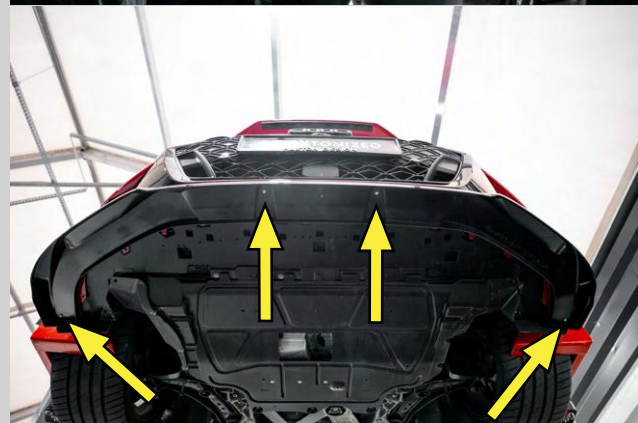


Step 2

Place the splitter against the front bumper to determine its position.

Note! The rear part of the splitter should be flush with the rear part of the bumper so that the bumper ends flush with the splitter. The side surfaces of the splitter should be flush with the bumper.

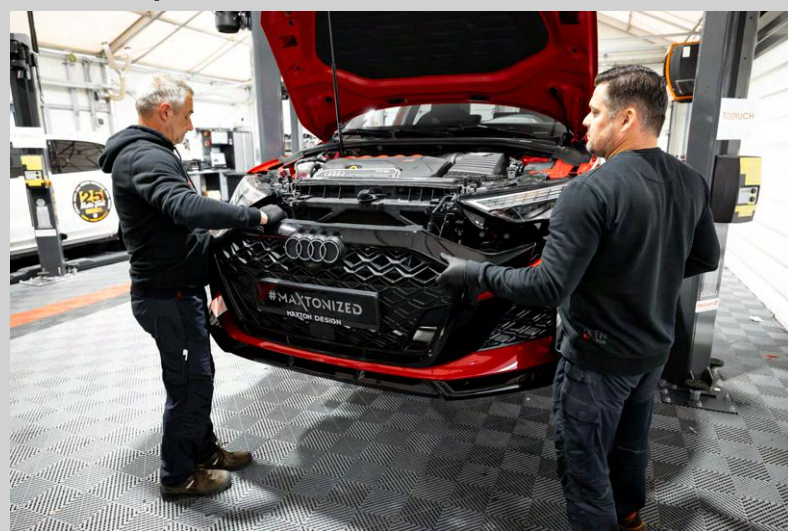
Step 3



Step 3

Using a few screws, secure the splitter to the bumper so that it does not move relative to the bumper.

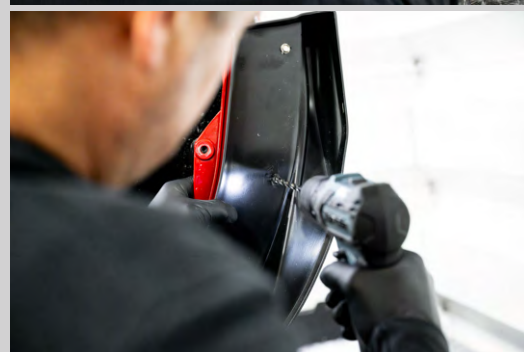
Step 4



Step 4

Remove the front bumper with the attached splitter. Position the bumper with the splitter so that you have the easiest access to the bottom and inside of the bumper.

Step 5



Step 5

If there is a cover or gasket attached to the bumper, remove it. Then drill the splitter and bumper together along the entire length of the splitter. The holes should be as close to the front edge of the bumper as possible. The holes should be drilled about 12 to 14 centimeters apart. Where the support risers are on the splitter, drill two holes in each riser.



**BEST WAY TO
INSTALL SPLITTER!
BOLT SHOULD BE
LOCATED MAXIMUM
3 CM FROM THE
EDGE OF THE BUMPER**



**IF DRILLING
POINT IS
FURTHER THAN
3 CM FROM
ADJOINING EDGE
ADD GLUE INTO
THE FRONT GAP**



**WIND COULD
CAUSE THE
SPLITTER'S
DAMAGE IF THE
BOLT IS NOT
INSTALLED
CORRECTLY**



Step 6



Step 6

Insert a bolt from the mounting kit into each drilled hole. The bolt head should point toward the ground and the thread toward the engine. Then place a washer and nut on the bolt.

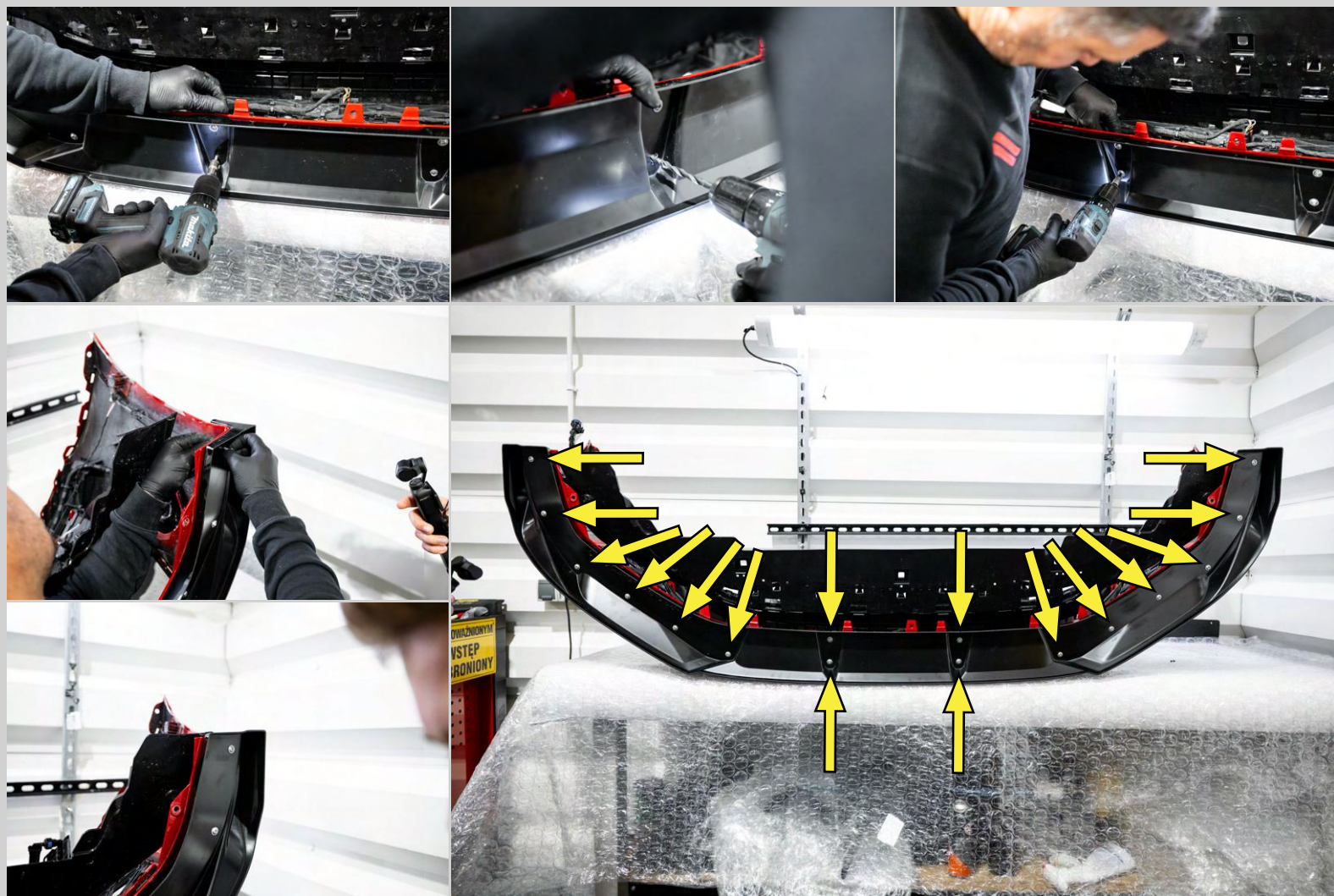
Step 7



Step 7

Tighten the bolts securely along the entire length of the splitter.

Step 8



Step 8

Remove the mounting screws from the splitter. In their place, drill holes through the splitter and bumper. Then place the mounting screws in the holes so that the bolt head points toward the ground and the thread points toward the engine. Then place the washer and nut and tighten the bolts securely.

Step 9



Step 9

Check the accuracy of the bolts. Check that all bolts are tightened securely. Then reinstall the cover or gasket if it was removed. Reinstall the bumper to the car. Done.

(PL) Polski

Instrukcja montażu przedniego splittera Street Plus

Przed montażem

Przed montażem przygotuj zestaw montażowy oraz niezbędne narzędzia. Zalecamy użycie podnośników. Zalecamy pracę dwóch osób.

Step1

Przygotuj przedni splitter. Sprawdź jego dopasowanie do samochodu. Jeśli jest w porządku, zdejmij folię zabezpieczającą.

Step 2

Przyłóż splitter do zderzaka przedniego tak, by odpowiednio ustalić jego położenie. Uwaga! Tylna część splittera powinna równo przylegać do tylnej części zderzaka tak, by zderzak kończył się równo ze splitterem. Powierzchnie boczne splittera powinny równo dolegać do zderzaka.

Step 3

Za pomocą kilku wkrętów przymocuj splitter do zderzaka tak, by nie poruszał się względem zderzaka.

Step 4

Zdejmij zderzak przedni wraz z przytwierdzonym splitterem. Zderzak ze splitterem ułóż tak, by mieć jak najłatwiejszy dostęp do spodniej i wewnętrznej części zderzaka.

Step 5

Jeśli do zderzaka przytwierdzona jest osłona lub uszczelka, należy je zdemontować. Następnie przewierć splitter oraz zderzak razem na całej długości splittera. Otwory powinny znajdować się możliwie blisko przedniej krawędzi zderzaka. Otwory należy wykonywać co około 12 - 14 centymetrów od siebie. W miejscu, gdzie na splitterze znajdują się piony podtrzymujące, należy wykonać po dwa otwory w każdym pionie.

Step 6

W każdym wywierconym otworze umieść śrubę z zestawu montażowego. Śruba powinna być skierowana główką w stronę gruntu, a gwintem w stronę silnika. Następnie umieść na śrubie podkładkę i nakrętkę.

Step 7

Skręć śruby mocno na całej długości splittera.

Step 8

Wykręć ze splittera wkręty mocujące. W ich miejscu wykonaj otwory przez splitter i zderzak. Następnie umieść w otworach śruby montażowe tak, by główka śruby skierowana była w stronę gruntu, a gwint skierowany w stronę silnika. Następnie umieść podkładkę i nakrętkę i skręć mocno śruby.

Step 9

Sprawdź dokładność umiejscowienia śrub. Sprawdź czy wszystkie śruby zostały skręcone mocno. Następnie zamontuj z powrotem osłonę lub uszczelkę, jeśli została zdjęta. Zamontuj z powrotem derzak do samochodu. Gotowe.

(BG) Bŭlgarski

Instruktsii za montazh na preden splitter Street Plus

Predi montazh

Podgotvete komplekta za montazh i neobkhodimite instrumenti predi montazh.

Preporŭchvame izpolzvaneto na povdigachi. Preporŭchvame dvama dushi da rabotyat zaedno.

Stŭpka 1

Podgotvete predniya splitter. Proverete dali e dobre prilegnal kŭm avtomobila. Ako e dobre, ot-stranete zashtitno folio.

Stŭpka 2

Postavete splitera kŭm prednata bronya, za da opredelite pozitsiyata mu. Zabelezhka!

Zadnata chast na splitera tryabva da e naravno sŭs zadnata chast na bronyata, taka che bronyata da zavŭrshva naravno sŭs splitera. Stranichnite povŭrkhnosti na splitera tryabva da sa naravno s bronyata.

Stŭpka 3

S pomoshтта na nyakolko vinta zakrepete splitera kŭm bronyata, taka che da ne se dvizhi spryamo neya.

Stŭpka 4

Svate prednata bronya s prikrepeniya splitter. Pozitsioniraŭte bronyata sŭs splitera taka, che da imate naŭ-lesen dostŭp do dolnata i vŭtreshnata chast na bronyata.

Stŭpka 5

Ako kŭm bronyata e prikrepen kapak ili uplŭtnenie, svate go. Sled tova probŭŭte splitera i bronyata zaedno po tsyalata dŭlzhina na splitera. Otvorite tryabva da sa vŭzmozhno naŭ-blizo do predniya rŭb na bronyata. Otvorite tryabva da se probiyat na razstoyanie ot okolo 12 do 14 santimetra edin ot drug. Tam, kŭdeto sa opornite povdigachi na splitera, probŭŭte po dva otvora vŭv vseki povdigach.

Stŭpka 6

Postavete bolt ot montazhniya komplet vŭv vseki probit otvor. Glavata na bolta tryabva da sochi kŭm zemyata, a rezbata kŭm dvigatelya. Sled tova postavete shaŭba i gaŭka vŭrkhu bolta.

Stŭpka 7

Zategnete zdravo boltovete po tsyalata dŭlzhina na splitera.

Stŭpka 8

Izvadete montazhnite vintove ot splitera. Na tyakhno myasto probŭŭte otvori prez splitera i bronyata. Sled tova postavete montazhnite vintove v otvori, taka che glavata na bolta da sochi kŭm zemyata, a rezbata kŭm dvigatelya. Sled tova postavete shaŭbata i gaŭkata i zategnete zdravo boltovete.

Stŭpka 9

Proverete tochnostta na boltovete. Proverete dali vsichki boltove sa zdravo zategnati. Sled tova postavete obratno kapaka ili uplŭtnenieto, ako e bilo svaleno. Montiraŭte otново bronyata na kolata. Gotovo.

(HR) Hrvatski
Upute za ugradnju prednjeg razdjelnika Street Plus

Prije sastavljanja

Pripremite komplet za sastavljanje i potreban alat prije sastavljanja. Preporučujemo korištenje dizalica. Preporučujemo da dvije osobe rade zajedno.

Korak 1

Pripremite prednji razdjelnik. Provjerite pristaja li automobilu. Ako je u redu, uklonite zaštitnu foliju.

Korak 2

Postavite razdjelnik na prednji branik kako biste odredili njegov položaj. Napomena! Stražnji dio razdjelnika trebao bi biti u ravnini sa stražnjim dijelom branika tako da branik završava u ravnini s razdjelnikom. Bočne površine razdjelnika trebale bi biti u ravnini s branikom.

Korak 3

Pomoću nekoliko vijaka pričvrstite razdjelnik na branik tako da se ne pomiče u odnosu na branik.

Korak 4

Uklonite prednji branik s pričvršćenim razdjelnikom. Postavite branik s razdjelnikom tako da imate najlakši pristup dnu i unutrašnjosti branika.

Korak 5

Ako je na branik pričvršćen poklopac ili brtva, uklonite ga. Zatim izbušite razdjelnik i branik zajedno duž cijele duljine razdjelnika. Rupe bi trebale biti što bliže prednjem rubu branika. Rupe treba izbušiti na razmaku od oko 12 do 14 centimetara. Tamo gdje se na razdjelniku nalaze potporni nosači, izbušite dvije rupe u svakom nosaču.

Korak 6

Umetnite vijak iz kompleta za montažu u svaku izbušenu rupu. Glava vijka treba biti usmjerena prema tlu, a navoj prema motoru. Zatim stavite podlošku i maticu na vijak.

Korak 7

Čvrsto zategnite vijke duž cijele duljine razdjelnika.

Korak 8

Uklonite vijke za montažu s razdjelnika. Na njihovo mjesto izbušite rupe kroz razdjelnik i branik. Zatim postavite vijke za montažu u rupe tako da glava vijka bude usmjerena prema tlu, a navoj prema motoru. Zatim stavite podlošku i maticu i čvrsto zategnite vijke.

Korak 9

Provjerite točnost vijaka. Provjerite jesu li svi vijci čvrsto zategnuti. Zatim ponovno postavite poklopac ili brtvu ako je uklonjena. Vratite branik na automobil. Gotovo.

(CZ) Čeština

Pokyny k instalaci předního spoileru Street Plus

Před montáží

Před montáží si připravte montážní sadu a potřebné nástroje. Doporučujeme použít zvedáky. Doporučujeme spolupráci dvou osob.

Krok 1

Připravte si přední spoiler. Zkontrolujte, zda je usazen na voze. Pokud je v pořádku, odstraňte ochrannou fólii.

Krok 2

Umístěte spoiler k přednímu nárazníku, abyste určili jeho polohu. Poznámka! Zadní část spoileru by měla být v jedné rovině se zadní částí nárazníku, aby nárazník končil v jedné rovině s spoilerem. Boční plochy spoileru by měly být v jedné rovině s nárazníkem.

Krok 3

Pomocí několika šroubů upevněte spoiler k nárazníku tak, aby se vůči němu nepohyboval.

Krok 4

Sejměte přední nárazník s připojeným spoilerem. Umístěte nárazník s spoilerem tak, abyste měli co nejsnadnější přístup ke spodní a vnitřní straně nárazníku.

Krok 5

Pokud je k nárazníku připevněn kryt nebo těsnění, odstraňte jej. Poté vyvrtejte dělič nárazníku a nárazník po celé jeho délce. Otvary by měly být co nejbližší k přední hraně nárazníku. Otvary by měly být vyvrtány ve vzdálenosti asi 12 až 14 centimetrů. V místě, kde jsou na děliči nosné prvky, vyvrtejte do každého nosníku dva otvary.

Krok 6

Do každého vyvrtaného otvoru vložte šroub z montážní sady. Hlava šroubu by měla směřovat k zemi a závit k motoru. Poté na šroub nasadte podložku a matici.

Krok 7

Šrouby pevně utáhněte po celé délce děliče nárazníku.

Krok 8

Odstraňte montážní šrouby z děliče nárazníku. Na jejich místo vyvrtejte otvary skrz dělič nárazníku a nárazník. Poté do otvorů vložte montážní šrouby tak, aby hlava šroubu směřovala k zemi a závit k motoru. Poté nasadte podložku a matici a šrouby pevně utáhněte.

Krok 9

Zkontrolujte přesnost šroubů. Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby pevně utažené. Poté znovu nasadte kryt nebo těsnění, pokud bylo odstraněno. Namontujte nárazník zpět na auto. Hotovo.

(DK) Dansk
Monteringsvejledning til Street Plus frontsplitter

Før montering

Forbered samlesættet og det nødvendige værktøj før montering. Vi anbefaler at bruge løftere. Vi anbefaler at to personer arbejder sammen.

Trin 1

Forbered frontsplitteren. Kontroller, at den passer til bilen. Hvis den er i orden, fjern beskyttelsesfilmen.

Trin 2

Placer splitteren mod den forreste kofanger for at bestemme dens position. Bemærk! Den bageste del af splitteren skal flugte med den bageste del af kofangeren, så kofangeren ender i niveau med splitteren. Splitterens sideflader skal flugte med kofangeren.

Trin 3

Fastgør splitteren til kofangeren med et par skruer, så den ikke bevæger sig i forhold til kofangeren.

Trin 4

Fjern den forreste kofanger med den monterede splitter. Placer kofangeren med splitteren, så du har den nemmeste adgang til bunden og indersiden af kofangeren.

Trin 5

Hvis der er et dæksel eller en pakning fastgjort til kofangeren, skal du fjerne det. Bor derefter splitteren og kofangeren sammen langs hele splitterens længde. Hullerne skal være så tæt på kofangerens forkant som muligt. Hullerne skal bores med en afstand på ca. 12 til 14 centimeter. Hvor støtteforhøjene er på splitteren, skal du bore to huller i hver forhøj.

Trin 6

Sæt en bolt fra monteringssættet i hvert boret hul. Bolthovedet skal pege mod jorden og gevindet mod motoren. Placer derefter en skive og møtrik på boltene.

Trin 7

Spænd boltene forsvarligt langs hele splitterens længde.

Trin 8

Fjern monteringsskruerne fra splitteren. Bor i stedet huller gennem splitteren og kofangeren. Placer derefter monteringsskruerne i hullerne, så bolthovedet peger mod jorden og gevindet peger mod motoren. Placer derefter skiven og møtrikken, og spænd boltene forsvarligt.

Trin 9

Kontroller boltene nøjagtighed. Kontroller, at alle bolte er spændt forsvarligt. Sæt derefter dækslet eller pakningen på igen, hvis den blev fjernet. Sæt kofangeren på bilen igen. Færdig.

(EE) Eesti keel

Street Plus esisplitteri paigaldusjuhised

Enne kokkupanekut

Enne kokkupanekut valmistage ette montaažikomplekt ja vajalikud tööriistad. Soovitame kasutada tõsteseadmeid. Soovitame kahel inimesel koos töötada.

1. samm

Valmistage ette esisplitter. Kontrollige selle sobivust autole. Kui see on korras, eemaldage kaitsekile.

2. samm

Asetage splitter esipõrkerauda vastu, et määrata selle asukoht. Märkus! Splitteri tagumine osa peaks olema kaitseraua tagumise osaga samal tasapinnal, nii et kaitseraud lõpeks splitteriga samal tasapinnal. Splitteri külgpinnad peaksid olema kaitserauaga samal tasapinnal.

3. samm

Kinnitage splitter mõne kruviga kaitseraua külge nii, et see ei liiguks kaitseraua suhtes.

4. samm

Eemaldage esipõrkeraud koos kinnitatud splitteriga. Asetage kaitseraud koos splitteriga nii, et teil oleks kõige lihtsam juurdepääs kaitseraua põhjale ja siseküljele.

5. samm

Kui kaitseraua külge on kinnitatud kate või tihend, eemaldage see. Seejärel puurige splitteri ja kaitseraua vahele augud kogu splitteri pikkuse ulatuses. Augud peaksid olema võimalikult lähedal kaitseraua esiservale. Augud tuleks puurida umbes 12–14 sentimeetri kaugusele teineteisest. Kohtades, kus tugitalad asuvad splitteril, puurige igasse astmesse kaks auku.

6. samm

Sisestage igasse puuritud auku kinnituskomplektist polt. Poldi pea peaks olema suunatud maapinna poole ja keere mootori poole. Seejärel asetage poldile seib ja mutter.

7. samm

Pingutage poldid kindlalt kogu splitteri pikkuses.

8. samm

Eemaldage splitterilt kinnituskruvid. Nende asemele puurige augud läbi splitteri ja kaitseraua. Seejärel asetage kinnituskruvid aukudesse nii, et poldi pea oleks suunatud maapinna poole ja keere mootori poole. Seejärel asetage seib ja mutter ning pingutage poldid kindlalt.

9. samm

Kontrollige poltide täpsust. Kontrollige, et kõik poldid oleksid kindlalt kinni keeratud. Seejärel paigaldage kate või tihend tagasi, kui see eemaldati. Paigaldage kaitseraud tagasi autole. Valmis.

(FI) Suomalainen
Street Plus -etuspoilerin asennusohjeet

Ennen kokoamista

Valmistelemme kokoamissarja ja tarvittavat työkalut ennen kokoamista. Suosittelemme nostimien käyttöä. Suosittelemme kahden henkilön yhteistyötä.

Vaihe 1

Valmistelemme etuspoileri. Tarkista sen sopivuus autoon. Jos se on kunnossa, poista suojakalvo.

Vaihe 2

Aseta splitteri etupuskuria vasten sen sijainnin määrittämiseksi. Huomautus! Splitterin takaosan tulee olla samassa tasossa puskurin takaosan kanssa, jotta puskurin päätyy samaan tasoon splitterin kanssa. Splitterin sivupintojen tulee olla samassa tasossa puskurin kanssa.

Vaihe 3

Kiinnitä splitteri puskuriin muutamalla ruuvilla siten, että se ei liiku puskuriin nähden.

Vaihe 4

Irrota etupuskuri ja siihen kiinnitetty splitteri. Aseta puskurin splitterin kanssa siten, että pääset helposti käsiksi puskurin pohjaan ja sisäpuolelle.

Vaihe 5

Jos puskurissa on kansi tai tiiviste, irrota se. Poraa sitten splitterin ja puskurin välinen reikä koko splitterin pituudelta. Reikien tulee olla mahdollisimman lähellä puskurin etureunaa. Reikien tulee olla porattu noin 12–14 senttimetrin päähän toisistaan. Poraa kaksi reikää kuhunkin korotuspalaan kohtaan, jossa korotuspalat ovat jakajassa.

Vaihe 6

Aseta asennussarjan pultti jokaiseen porattuun reikään. Pultin kannan tulee osoittaa kohti maata ja kierteen kohti moottoria. Aseta sitten aluslevy ja mutteri pulttiin.

Vaihe 7

Kiristä pultit tiukasti jakajan koko pituudelta.

Vaihe 8

Irrota kiinnitysruuvit jakajasta. Poraa niiden tilalle reiät jakajan ja puskurin läpi. Aseta sitten kiinnitysruuvit reikiin siten, että pultin kanta osoittaa kohti maata ja kierteen kohti moottoria. Aseta sitten aluslevy ja mutteri paikoilleen ja kiristä pultit tiukasti.

Vaihe 9

Tarkista pulttien tarkkuus. Tarkista, että kaikki pultit on kiristetty tiukasti. Asenna sitten kansi tai tiiviste takaisin, jos se irrotettiin. Asenna puskurin takaisin autoon. Valmis.

(FR) Français

Instructions d'installation du séparateur avant Street Plus

Avant le montage

Préparez le kit de montage et les outils nécessaires. Nous recommandons l'utilisation de crics. Il est conseillé de travailler à deux.

Étape 1

Préparez le séparateur avant. Vérifiez son ajustement à la voiture. Si c'est le cas, retirez le film protecteur.

Étape 2

Placez le séparateur contre le pare-chocs avant pour déterminer sa position. Remarque ! La partie arrière du séparateur doit être alignée avec la partie arrière du pare-chocs, de sorte que les extrémités du pare-chocs soient alignées avec le séparateur. Les surfaces latérales du séparateur doivent être alignées avec le pare-chocs.

Étape 3

À l'aide de quelques vis, fixez le séparateur au pare-chocs afin qu'il ne bouge pas.

Étape 4

Retirez le pare-chocs avant avec le séparateur. Positionnez le pare-chocs avec le séparateur de manière à faciliter l'accès au bas et à l'intérieur du pare-chocs.

Étape 5

Si un cache ou un joint est fixé au pare-chocs, retirez-le. Percez ensuite le séparateur et le pare-chocs ensemble sur toute la longueur du séparateur. Les trous doivent être aussi proches que possible du bord avant du pare-chocs. Ils doivent être espacés d'environ 12 à 14 centimètres. Au niveau des rehausseurs de support du séparateur, percez deux trous dans chaque rehausseur.

Étape 6

Insérez un boulon du kit de montage dans chaque trou percé. La tête du boulon doit être orientée vers le sol et le filetage vers le moteur. Placez ensuite une rondelle et un écrou sur le boulon.

Étape 7

Serrez fermement les boulons sur toute la longueur du séparateur.

Étape 8

Retirez les vis de fixation du séparateur. Percez ensuite des trous dans le séparateur et le pare-chocs. Placez ensuite les vis de fixation dans les trous de manière à ce que la tête du boulon soit orientée vers le sol et le filetage vers le moteur. Placez ensuite la rondelle et l'écrou et serrez fermement les boulons.

Étape 9

Vérifiez la précision du serrage des boulons. Vérifiez que tous les boulons sont bien serrés. Remettez ensuite le couvercle ou le joint en place, s'il a été retiré. Réinstallez le pare-chocs sur la voiture. Terminé.

(EL) Elliniká

Odigíes enkatástasis brostinou diachoristí Street Plus

Prin apó ti synarmológisi

Proetoimáste to kit synarmológisis kai ta aparaitita ergaleía prin apó ti synarmológisi.

Synistoúme ti chrisi anypsotikón. Synistoúme ti synergasía dýo atómon.

Víma 1

Proetoimáste ton brostinó diachoristí. Elénxte tin efarmogí tou sto aftokínito. Eán eínai entáxei, afairéste tin prostateftikí memvráni.

Víma 2

Topothetíste ton diachoristí ston brostinó profylaktíra gia na prosdiorísete ti thési tou.

Simeíos! To píso méros tou diachoristí prépei na eínai sto ídio epípedo me to píso méros tou profylaktíra, étsi óste ta ákra tou profylaktíra na eínai sto ídio epípedo me ton diachoristí. Oi plevrikés epifáneies tou diachoristí prépei na eínai sto ídio epípedo me ton profylaktíra.

Víma 3

Chrisimopoíontas merikés vídes, stereóste ton diachoristí ston profylaktíra étsi óste na min kineítai se schési me ton profylaktíra.

Víma 4

Afairéste ton brostinó profylaktíra me ton ensomatoméno diachoristí. Topothetíste ton profylaktíra me ton diachoristí étsi óste na échete tin efolóteri prósvasi sto káto méros kai sto esoterikó tou profylaktíra.

Víma 5

Eán ypárchei kálymma í flántza prosartiméni ston profylaktíra, afairéste to. Sti synécheia, trypíste to splitter kai ton profylaktíra mazí se ólo to míkros tou splitter. Oi trýpes prépei na eínai óso to dynatón pio kontá stin brostiní ákri tou profylaktíra. Oi trýpes prépei na trypithoún se apóstasi perípou 12 éos 14 ekatostón metaxý tous. Ópou vrískontai oi anypsotíres stíraxis sto splitter, trypíste dýo trýpes se káthe anypsotíra.

Víma 6

Eisagágete mia vída apó to kit topothétisis se káthe trýpa pou échete trypísei. I kefalí tou bouloniou prépei na deíchnei pros to édafos kai to speíroma pros ton kinitíra. Sti synécheia, topothetíste mia rodéla kai éna paximádi sto boulóni.

Víma 7

Sfíxte kalá tis vídes se ólo to míkros tou splitter.

Víma 8

Afairéste tis vídes steréosis apó to splitter. Sti thési tous, trypíste trýpes mésa apó to splitter kai ton profylaktíra. Sti synécheia, topothetíste tis vídes steréosis stis trýpes étsi óste i kefalí tou bouloniou na deíchnei pros to édafos kai to speíroma pros ton kinitíra. Sti synécheia, topothetíste ti rodéla kai to paximádi kai sfíxte kalá tis vídes.

Víma 9

Elénxte tin akríveia ton vidón. Elénxte óti óles oi vídes eínai sfigménες kalá. Sti synécheia, epanatopothesíste to kálymma í ti flántza, eán échei afairethéi. Epanatopothesíste ton profylaktíra sto aftokínito. Ginómenos.

(ES) Español

Instrucciones de instalación del divisor delantero Street Plus

Antes del montaje

Prepare el kit de montaje y las herramientas necesarias antes del montaje. Recomendamos usar elevadores. Se recomienda la colaboración de dos personas.

Paso 1

Prepare el divisor delantero. Compruebe que encaje en el coche. Si encaja correctamente, retire la película protectora.

Paso 2

Coloque el divisor contra el parachoques delantero para determinar su posición. ¡Nota! La parte trasera del divisor debe quedar alineada con la parte trasera del parachoques, de modo que los extremos del parachoques queden alineadas con el divisor. Las superficies laterales del divisor deben quedar alineadas con el parachoques.

Paso 3

Con unos tornillos, fije el divisor al parachoques para que no se mueva.

Paso 4

Retire el parachoques delantero con el divisor. Coloque el parachoques con el divisor de forma que pueda acceder fácilmente a la parte inferior e interior del parachoques.

Paso 5

Si el parachoques tiene una tapa o junta, retírela. Luego, taladre el divisor y el parachoques juntos a lo largo de todo el divisor. Los agujeros deben estar lo más cerca posible del borde delantero del parachoques. Los agujeros deben perforarse con una separación de entre 12 y 14 centímetros. En el lugar donde se encuentran los soportes del divisor, taladre dos agujeros en cada soporte.

Paso 6

Inserte un perno del kit de montaje en cada agujero taladrado. La cabeza del perno debe apuntar hacia el suelo y la rosca hacia el motor. Luego, coloque una arandela y una tuerca en el perno.

Paso 7

Apriete bien los pernos a lo largo del divisor.

Paso 8

Retire los tornillos de montaje del divisor. En su lugar, taladre agujeros en el divisor y el parachoques. Luego, coloque los tornillos de montaje en los agujeros de modo que la cabeza del perno apunte hacia el suelo y la rosca hacia el motor. Luego, coloque la arandela y la tuerca y apriete bien los pernos.

Paso 9

Verifique la precisión de los pernos. Compruebe que todos los pernos estén bien apretados. Luego, vuelva a instalar la tapa o la junta si la retiró. Reinstalar el parachoques en el coche. Listo.

(IE) Gaeilge
Treoracha Suiteála Scoilteoir Tosaigh Street Plus

Roimh an Tionól

Ullmhaigh an trealamh tionóil agus na huirlisí riachtanacha roimh an tionól. Molaimid ardaitheoirí a úsáid. Molaimid beirt ag obair le chéile.

Céim 1

Ullmhaigh an scoilteoir tosaigh. Seiceáil a fheistiú don charr. Más ceart go leor é, bain an scannán cosanta.

Céim 2

Cuir an scoilteoir i gcoinne an tuairteora tosaigh chun a shuíomh a chinneadh. Tabhair faoi deara! Ba chóir go mbeadh cuid chúl an scoilteora comhréidh le cuid chúl an tuairteora ionas go mbeidh foircinn an tuairteora comhréidh leis an scoilteoir. Ba chóir go mbeadh dromchlaí taobh an scoilteora comhréidh leis an tuairteoir.

Céim 3

Ag baint úsáide as cúpla scriú, daingnigh an scoilteoir leis an tuairteoir ionas nach mbogann sé i gcoibhneas leis an tuairteoir.

Céim 4

Bain an tuairteoir tosaigh leis an scoilteoir ceangailte. Cuir an tuairteoir leis an scoilteoir ionas go mbeidh an rochtain is fusa agat ar bhun agus taobh istigh an tuairteora.

Céim 5

Má tá clúdach nó gasket ceangailte leis an tuairteoir, bain é. Ansin druileáil an scoilteoir agus an tuairteoir le chéile feadh fad iomlán an scoilteora. Ba chóir go mbeadh na poill chomh gar agus is féidir d'imeall tosaigh an tuairteora. Ba chóir na poill a dhruileáil thart ar 12 go 14 ceintiméadar óna chéile. San áit a bhfuil na hardaitheoirí tacaíochta ar an scoilteoir, druileáil dhá pholl i ngach ardaitheoir.

Céim 6

Cuir bolt ón trealamh gléasta isteach i ngach poll druileáilte. Ba chóir go mbeadh ceann an bolta ag díriú i dtreo na talún agus an snáithe i dtreo an innill. Ansin cuir leicneán agus cnó ar an mbolt.

Céim 7

Teannaigh na boltaí go daingean feadh fad iomlán an scoilteora.

Céim 8

Bain na scriúnná gléasta ón scoilteoir. Ina n-áit, druileáil poill tríd an scoilteoir agus an tuairteoir. Ansin cuir na scriúnná gléasta sna poill ionas go mbeidh ceann an bolta ag díriú i dtreo na talún agus an snáithe ag díriú i dtreo an innill. Ansin cuir an leicneán agus an cnó agus teannaigh na boltaí go daingean.

Céim 9

Seiceáil cruinneas na boltaí. Seiceáil go bhfuil na boltaí go léir teannta go daingean. Ansin athshuiteáil an clúdach nó an gasket má baineadh é. Athshuiteáil an tuairteoir ar an gcarr. Déanta.

**(LI) Lietuvių
„Street Plus“ priekinio skirstytuvo montavimo instrukcijos**

Prieš surinkimą

Prieš surinkimą paruoškite surinkimo rinkinį ir reikiamus įrankius. Rekomenduojame naudoti keltuvus. Rekomenduojame dirbti dviem žmonėms kartu.

1 veiksmas

Paruoškite priekinį skirstytuvą. Patikrinkite, ar jis tinka automobiliui. Jei jis tinkamas, nuimkite apsauginę plėvelę.

2 veiksmas

Padėkite skirstytuvą prie priekinio buferio, kad nustatytumėte jo padėtį. Pastaba! Skirstytuvo galinė dalis turi būti vienoje linijoje su buferio galine dalimi, kad buferis baigtųsi viename lygyje su skirstytuvu. Skirstytuvo šoniniai paviršiai turi būti viename lygyje su buferiu.

3 veiksmas

Naudodami kelis varžtus, pritvirtinkite skirstytuvą prie buferio, kad jis nejudėtų buferio atžvilgiu.

4 veiksmas

Nuimkite priekinį bamperį su pritvirtintu skirstytuvu. Padėkite bamperį su skirstytuvu taip, kad galėtumėte lengviau pasiekti buferio apačią ir vidų.

5 veiksmas

Jei prie buferio yra pritvirtintas dangtelis arba tarpinė, nuimkite ją. Tada pragręžkite skirstytuvą ir buferį kartu per visą skirstytuvo ilgį. Skylės turi būti kuo arčiau priekinio bamperio krašto. Skylės turi būti gręžiamos maždaug 12–14 centimetrų atstumu viena nuo kitos. Ten, kur atraminiai keltuvai yra ant skirstytuvo, kiekviename keltuve išgręžkite dvi skylės.

6 veiksmas

Į kiekvieną išgręžtą skylę įkiškite po varžtą iš tvirtinimo rinkinio. Varžto galvutė turi būti nukreipta į žemę, o sriegis – į variklį. Tada ant varžto uždėkite poveržlę ir veržlę.

7 veiksmas

Tvirtai priveržkite varžtus per visą skirstytuvo ilgį.

8 veiksmas

Išsukite tvirtinimo varžtus iš skirstytuvo. Jų vietoje išgręžkite skylės per skirstytuvą ir bamperį. Tada į skylės įstatykite tvirtinimo varžtus taip, kad varžto galvutė būtų nukreipta į žemę, o sriegis – į variklį. Tada uždėkite poveržlę ir veržlę ir tvirtai priveržkite varžtus.

9 veiksmas

Patikrinkite varžtų tikslumą. Patikrinkite, ar visi varžtai yra tvirtai priveržti. Tada vėl uždėkite dangtelį arba tarpinę, jei ji buvo nuimta. Vėl sumontuokite bamperį ant automobilio. Atlikta.

(LV) Latviski

Street Plus priekšējā splittera uzstādīšanas instrukcijas

Pirms montāžas

Pirms montāžas sagatavojiet montāžas komplektu un nepieciešamos instrumentus. Iesakām izmantot pacelājus. Iesakām strādāt diviem cilvēkiem kopā.

1. darbība

Sagatavojiet priekšējo splitteri. Pārbaudiet tā piemērotību automašīnai. Ja tas ir kārtībā, noņemiet aizsargplēvi.

2. darbība

Novietojiet splitteri pret priekšējo bamperi, lai noteiktu tā pozīciju. Piezīme! Splittera aizmugurējai daļai jābūt vienā līmenī ar bampera aizmugurējo daļu, lai bamperis beigtos vienā līmenī ar splitteri. Splittera sānu virsmām jābūt vienā līmenī ar bamperi.

3. darbība

Izmantojot dažas skrūves, piestipriniet splitteri pie bampera tā, lai tas nekustētos attiecībā pret bamperi.

4. darbība

Noņemiet priekšējo bamperi ar pievienoto splitteri. Novietojiet bamperi ar splitteri tā, lai jums būtu visvieglākā piekļuve bampera apakšai un iekšpusei.

5. darbība

Ja bamperim ir piestiprināts pārsegs vai blīve, noņemiet to. Pēc tam izurbiet caurumus splitterā un bamperi kopā visā splittera garumā. Caurumiem jābūt pēc iespējas tuvāk bampera priekšējai malai. Caurumi jāurbj apmēram 12 līdz 14 centimetru attālumā viens no otra. Vietās, kur uz sadalītāja atrodas atbalsta stāvvadi, katrā stāvvadā izurbiet divus caurumus.

6. darbība

Ievietojiet katrā urbtajā caurumā skrūvi no montāžas komplekta. Skrūves galvai jābūt vērstai pret zemi, bet vītnei - pret dzinēju. Pēc tam uz skrūves uzlieciet paplāksni un uzgriezni.

7. darbība

Cieši pievelciet skrūves visā sadalītāja garumā.

8. darbība

Noņemiet stiprinājuma skrūves no sadalītāja. To vietā izurbiet caurumus caur sadalītāju un buferi. Pēc tam ievietojiet stiprinājuma skrūves caurumos tā, lai skrūves galva būtu vērsta pret zemi, bet vītne - pret dzinēju. Pēc tam uzlieciet paplāksni un uzgriezni un cieši pievelciet skrūves.

9. darbība

Pārbaudiet skrūvju precizitāti. Pārbaudiet, vai visas skrūves ir droši pievilktas. Pēc tam uzstādiet atpakaļ vāku vai blīvi, ja tā tika noņemta. Uzstādiet atpakaļ buferi uz automašīnas. Gatavs.

(MT) Malti

Istruzzjonijiet għall-Installazzjoni tal-Isplitter ta' Quddiem Street Plus

Qabel I-Assemblaġġ

Ipprepara l-kit tal-assemblaġġ u l-għodda meħtieġa qabel l-assemblaġġ. Nirrakkomandaw li tuża lifters. Nirrakkomandaw li żewġ persuni jaħdmu flimkien.

Pass 1

Ipprepara l-isplitter ta' quddiem. Iċċekkja jekk jaqbilx mal-karozza. Jekk ikun tajjeb, neħhi l-film protettiv.

Pass 2

Poġġi l-isplitter mal-bamper ta' quddiem biex tiddetermina l-pożizzjoni tiegħu. Nota! Il-parti ta' wara tal-isplitter għandha tkun laħlaħ mal-parti ta' wara tal-bamper sabiex il-bamper jispiċċa laħlaħ mal-isplitter. L-uċuħ tal-ġenb tal-isplitter għandhom ikunu laħlaħ mal-bamper.

Pass 3

Bl-użu ta' ftit viti, waħħal l-isplitter mal-bamper sabiex ma jiċċaqlaqx relattivament mal-bamper.

Pass 4

Neħhi l-bamper ta' quddiem bl-isplitter imwaħħal. Poġġi l-bamper bl-isplitter sabiex ikollok l-aktar aċċess faċli għall-qiegħ u ġewwa l-bamper.

Pass 5

Jekk hemm għatu jew gasket imwaħħal mal-bamper, neħhih. Imbagħad aqta' l-isplitter u l-bumper flimkien tul it-tul kollu tal-isplitter. It-toqob għandhom ikunu kemm jista' jkun qrib it-tarf ta' quddiem tal-bumper. It-toqob għandhom jittaqqu madwar 12 sa 14-il ċentimetru 'l bogħod minn xulxin. Fejn ir-risers ta' appoġġ ikunu fuq l-isplitter, aqta' żewġ toqob f'kull riser.

Pass 6

Dahħal bolt mill-kit tal-immuntar f'kull toqba mtaqqba. Ir-ras tal-bolt għandha tipponta lejn l-art u l-kamin lejn il-magna. Imbagħad poġġi washer u skorfini fuq il-bolt.

Pass 7

Issikka l-boltijiet sew tul it-tul kollu tal-isplitter.

Pass 8

Neħhi l-viti tal-immuntar mill-isplitter. Minflokhom, aqta' toqob mill-isplitter u l-bumper. Imbagħad poġġi l-viti tal-immuntar fit-toqob sabiex ir-ras tal-bolt tipponta lejn l-art u l-kamin tipponta lejn il-magna. Imbagħad poġġi l-washer u l-iskorfini u ssikka l-boltijiet sew.

Pass 9

Iċċekkja l-eżattezza tal-boltijiet. Iċċekkja li l-boltijiet kollha huma ssikkati sew. Imbagħad erġa' installa l-għatu jew il-gasket jekk tneħħa. Erġa' installa l-bamper mal-karozza. Lest.

(NL) Nederlands

Montage-instructies voor de Street Plus frontsplitter

Voor montage

Bereid de montageset en het benodigde gereedschap voor vóór de montage. We raden aan om lifters te gebruiken. We raden aan dat twee personen samenwerken.

Stap 1

Bereid de frontsplitter voor. Controleer of deze goed op de auto past. Verwijder de beschermfolie als deze in orde is.

Stap 2

Plaats de splitter tegen de voorbumper om de positie te bepalen. Let op! Het achterste deel van de splitter moet gelijk liggen met het achterste deel van de bumper, zodat de bumper gelijk ligt met de splitter. De zijkanten van de splitter moeten gelijk liggen met de bumper.

Stap 3

Bevestig de splitter met een paar schroeven aan de bumper, zodat deze niet verschuift ten opzichte van de bumper.

Stap 4

Verwijder de voorbumper met de bevestigde splitter. Plaats de bumper met de splitter zo dat u de onderkant en de binnenkant van de bumper zo goed mogelijk kunt bereiken.

Stap 5

Als er een afdekking of pakking aan de bumper bevestigd is, verwijder deze dan. Boor vervolgens de splitter en bumper over de gehele lengte van de splitter aan elkaar vast. De gaten moeten zo dicht mogelijk bij de voorrand van de bumper komen. De gaten moeten ongeveer 12 tot 14 centimeter uit elkaar worden geboord. Boor twee gaten in elke riser waar de steunverhogers op de splitter zitten.

Stap 6

Plaats een bout uit de montageset in elk geboord gat. De boutkop moet naar de grond wijzen en de schroefdraad naar de motor. Plaats vervolgens een ring en moer op de bout.

Stap 7

Draai de bouten stevig vast over de gehele lengte van de splitter.

Stap 8

Verwijder de bevestigingsschroeven van de splitter. Boor in plaats daarvan gaten door de splitter en bumper. Plaats vervolgens de bevestigingsschroeven in de gaten, zodat de boutkop naar de grond wijst en de schroefdraad naar de motor. Plaats vervolgens de ring en moer en draai de bouten stevig vast.

Stap 9

Controleer de nauwkeurigheid van de bouten. Controleer of alle bouten goed vastzitten. Plaats vervolgens de afdekking of pakking terug als deze verwijderd is. Plaats de bumper terug op de auto. Klaar.

(DE) Deutsch
Street Plus Frontsplitter Montageanleitung

Vor der Montage

Bereiten Sie den Montagesatz und die benötigten Werkzeuge vor. Wir empfehlen die Verwendung von Hebevorrichtungen. Arbeiten Sie mit zwei Personen.

Schritt 1

Bereiten Sie den Frontsplitter vor. Prüfen Sie seine Passform am Fahrzeug. Wenn alles passt, entfernen Sie die Schutzfolie.

Schritt 2

Legen Sie den Splitter an die vordere Stoßstange, um seine Position zu bestimmen. Hinweis! Der hintere Teil des Splitters sollte bündig mit dem hinteren Teil der Stoßstange abschließen, sodass die Stoßstange bündig mit dem Splitter abschließt. Die Seitenflächen des Splitters sollten bündig mit der Stoßstange abschließen.

Schritt 3

Befestigen Sie den Splitter mit einigen Schrauben an der Stoßstange, sodass er sich nicht relativ zur Stoßstange bewegt.

Schritt 4

Entfernen Sie die vordere Stoßstange mit dem montierten Splitter. Positionieren Sie die Stoßstange mit dem Splitter so, dass Sie optimalen Zugang zur Unterseite und zum Inneren der Stoßstange haben.

Schritt 5

Falls eine Abdeckung oder Dichtung an der Stoßstange angebracht ist, entfernen Sie diese. Bohren Sie anschließend Splitter und Stoßfänger über die gesamte Länge des Splitters zusammen. Die Löcher sollten möglichst nah an der Vorderkante des Stoßfängers liegen. Der Abstand zwischen den Löchern sollte etwa 12 bis 14 Zentimeter betragen. Bohren Sie an den Stellen, an denen sich die Stützstreben am Splitter befinden, jeweils zwei Löcher in jede Stützstrebe.

Schritt 6

Stecken Sie in jedes Bohrloch eine Schraube aus dem Montagesatz. Der Schraubenkopf sollte zum Boden und das Gewinde zum Motor zeigen. Setzen Sie anschließend eine Unterlegscheibe und eine Mutter auf die Schraube.

Schritt 7

Ziehen Sie die Schrauben über die gesamte Länge des Splitters fest an.

Schritt 8

Entfernen Sie die Befestigungsschrauben vom Splitter. Bohren Sie stattdessen Löcher durch Splitter und Stoßfänger. Setzen Sie die Befestigungsschrauben so in die Löcher ein, dass der Schraubenkopf zum Boden und das Gewinde zum Motor zeigt. Setzen Sie anschließend Unterlegscheibe und Mutter auf und ziehen Sie die Schrauben fest an.

Schritt 9

Überprüfen Sie die Genauigkeit der Schrauben. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind. Bringen Sie anschließend die Abdeckung bzw. Dichtung wieder an, falls diese entfernt wurde. Montieren Sie die Stoßstange wieder am Fahrzeug. Fertig.

(PT) Português

Instruções de Instalação do Divisor Dianteiro Street Plus

Antes da Montagem

Prepare o kit de montagem e as ferramentas necessárias antes da montagem. Recomendamos o uso de elevadores. Recomendamos que duas pessoas trabalhem em conjunto.

Passo 1

Prepare o splitter dianteiro. Verifique o seu encaixe no carro. Se estiver OK, retire a película protetora.

Passo 2

Coloque o separador contra o para-choques dianteiro para determinar a sua posição. Observação! A parte traseira do splitter deve estar nivelada com a parte traseira do para-choques, de modo a que as extremidades do para-choques fiquem niveladas com o splitter. As superfícies laterais do splitter devem estar niveladas com o pára-choques.

Passo 3

Utilizando alguns parafusos, fixe o divisor ao pára-choques para que não se mova em relação ao pára-choques.

Passo 4

Remova o pára-choques dianteiro com o splitter acoplado. Posicione o pára-choques com o separador de forma a ter um acesso mais fácil à parte inferior e interior do pára-choques.

Passo 5

Se houver uma tampa ou junta fixada no para-choques, retire-a. Em seguida, perfure o divisor e o pára-choques juntos ao longo de todo o comprimento do divisor. Os furos devem estar o mais próximo possível da borda frontal do pára-choques. Os furos devem ser perfurados com uma distância de 12 a 14 centímetros entre si. Onde os suportes de elevação estiverem no divisor, faça dois furos em cada suporte.

Passo 6

Insira um parafuso do kit de montagem em cada furo perfurado. A cabeça do parafuso deve apontar para o chão e a rosca para o motor. De seguida, coloque uma anilha e uma porca no parafuso.

Passo 7

Aperte os parafusos firmemente ao longo de todo o comprimento do separador.

Passo 8

Remova os parafusos de montagem do divisor. Nos seus lugares, faça furos através do separador e do para-choques. Em seguida, coloque os parafusos de montagem nos furos de modo a que a cabeça do parafuso aponte para o chão e a rosca aponte para o motor. De seguida, coloque a anilha e a porca e aperte os parafusos firmemente.

Passo 9

Verifique a precisão dos parafusos. Verifique se todos os parafusos estão bem apertados. Em seguida, volte a instalar a tampa ou a junta, caso tenha sido removida. Volte a instalar o para-choques no carro. Pronto.

(RO) Romanesc

Instrucțiuni de instalare a divizorului frontal Street Plus

Înainte de asamblare

Pregătiți kitul de asamblare și uneltele necesare înainte de asamblare. Recomandăm utilizarea dispozitivelor de ridicare. Recomandăm ca două persoane să lucreze împreună.

Pasul 1

Pregătiți divizorul frontal. Verificați potrivirea acestuia cu mașina. Dacă este în regulă, îndepărtați folia de protecție.

Pasul 2

Așezați divizorul pe bara de protecție față pentru a-i determina poziția. Notă! Partea din spate a divizorului trebuie să fie la același nivel cu partea din spate a barei de protecție, astfel încât capetele barei de protecție să fie la același nivel cu divizorul. Suprafețele laterale ale divizorului trebuie să fie la același nivel cu bara de protecție.

Pasul 3

Folosind câteva șuruburi, fixați divizorul pe bara de protecție, astfel încât să nu se miște față de aceasta.

Pasul 4

Scoateți bara de protecție față cu divizorul atașat. Poziționați bara de protecție cu divizorul astfel încât să aveți cel mai ușor acces la partea inferioară și la interiorul barei de protecție.

Pasul 5

Dacă există un capac sau o garnitură atașată la bara de protecție, scoateți-l. Apoi, găuriți divizorul și bara de protecție împreună pe întreaga lungime a divizorului. Găurile trebuie să fie cât mai aproape de marginea frontală a barei de protecție. Găurile trebuie găurite la o distanță de aproximativ 12 până la 14 centimetri. Unde se află suporturile de susținere pe divizor, găuriți câte două găuri în fiecare suport.

Pasul 6

Introduceți un șurub din kitul de montare în fiecare gaură găurită. Capul șurubului trebuie să fie îndreptat spre sol, iar filetul spre motor. Apoi, așezați o șaibă și o piuliță pe șurub.

Pasul 7

Strângeți șuruburile ferm pe întreaga lungime a divizorului.

Pasul 8

Scoateți șuruburile de montare de pe divizor. În locul lor, găuriți găuri prin divizor și bara de protecție. Apoi, așezați șuruburile de montare în găuri astfel încât capul șurubului să fie îndreptat spre sol, iar filetul să fie îndreptat spre motor. Apoi, așezați șaiba și piulița și strângeți șuruburile ferm.

Pasul 9

Verificați precizia șuruburilor. Verificați dacă toate șuruburile sunt strânse ferm. Apoi, reinstalați capacul sau garnitura, dacă a fost scoasă. Reinstalați bara de protecție pe mașină. Gata.

(SK) Slovenský

Pokyny na montáž predného rozdeľovača Street Plus

Pred montážou

Pred montážou si pripravte montážnu sadu a potrebné nástroje. Odporúčame použiť zdvíhaky. Odporúčame spoluprácu dvoch ľudí.

Krok 1

Pripravte si predný rozdeľovač. Skontrolujte jeho uloženie v aute. Ak je v poriadku, odstráňte ochrannú fóliu.

Krok 2

Priložte rozdeľovač k prednému nárazníku, aby ste určili jeho polohu. Poznámka! Zadná časť rozdeľovača by mala byť v jednej rovine so zadnou časťou nárazníka, aby nárazník končil v jednej rovine s rozdeľovačom. Bočné plochy rozdeľovača by mali byť v jednej rovine s nárazníkom.

Krok 3

Pomocou niekoľkých skrutiek pripevnite rozdeľovač k nárazníku tak, aby sa nepohyboval vzhľadom na nárazník.

Krok 4

Odstráňte predný nárazník s pripevneným rozdeľovačom. Umiestnite nárazník s rozdeľovačom tak, aby ste mali čo najjednoduchší prístup k spodnej a vnútornej časti nárazníka.

Krok 5

Ak je k nárazníku pripevnený kryt alebo tesnenie, odstráňte ho. Potom vyvrtajte rozdeľovač a nárazník pozdĺž celej jeho dĺžky. Otvory by mali byť čo najbližšie k prednému okraju nárazníka. Otvory by mali byť vyvrtané približne 12 až 14 centimetrov od seba. V mieste, kde sú na rozdeľovači nosné prvky, vyvrtajte do každého prvku dva otvory.

Krok 6

Do každého vyvrtaného otvoru vložte skrutku z montážnej sady. Hlava skrutky by mala smerovať k zemi a závit k motoru. Potom na skrutku umiestnite podložku a maticu.

Krok 7

Skrutky bezpečne utiahnite pozdĺž celej dĺžky rozdeľovača.

Krok 8

Odstráňte montážne skrutky z rozdeľovača. Namiesto nich vyvrtajte otvory cez rozdeľovač a nárazník. Potom umiestnite montážne skrutky do otvorov tak, aby hlava skrutky smerovala k zemi a závit k motoru. Potom umiestnite podložku a maticu a skrutky bezpečne utiahnite.

Krok 9

Skontrolujte presnosť skrutiek. Skontrolujte, či sú všetky skrutky bezpečne utiahnuté. Potom znova nainštalujte kryt alebo tesnenie, ak bolo odstránené. Nainštalujte nárazník späť na auto. Hotovo.

(SI) Slovenski

Navodila za namestitev sprednjega razdelilnika Street Plus

Pred montažo

Pred montažo pripravite komplet za montažo in potrebno orodje. Priporočamo uporabo dvigal. Priporočamo, da delata dve osebi skupaj.

1. korak

Pripravite sprednji razdelilnik. Preverite, ali se prilega avtomobilu. Če je v redu, odstranite zaščitno folijo.

2. korak

Razdelilnik namestite ob sprednji odbijač, da določite njegov položaj. Opomba! Zadnji del razdelilnika mora biti poravnán z zadnjim delom odbijača, tako da se odbijač konča poravnano z razdelilnikom. Stranske površine razdelilnika morajo biti poravnane z odbijačem.

3. korak

Z nekaj vijaki pritrdite razdelilnik na odbijač, tako da se ne premika glede na odbijač.

4. korak

Odstranite sprednji odbijač s pritrjenim razdelilnikom. Odbijač s razdelilnikom namestite tako, da boste imeli najlažji dostop do spodnjega dela in notranjosti odbijača.

5. korak

Če je na odbijaču pritrjen pokrov ali tesnilo, ga odstranite. Nato izvrtajte razdelilnik in odbijač skupaj po celotni dolžini razdelilnika. Luknje naj bodo čim bližje sprednjemu robu odbijača. Luknje naj bodo izvrtane približno 12 do 14 centimetrov narazen. Kjer so na razdelilniku nosilci, izvrtajte dve luknji v vsakem podaljšku.

6. korak

V vsako izvrtano luknjo vstavite vijak iz montažnega kompleta. Glava vijaka mora biti usmerjena proti tlom, navoj pa proti motorju. Nato na vijak namestite podložko in matico.

7. korak

Vijake trdno privijte po celotni dolžini razdelilnika.

8. korak

Odstranite pritrdilne vijake iz razdelilnika. Namesto njih izvrtajte luknje skozi razdelilnik in odbijač. Nato namestite pritrdilne vijake v luknje tako, da je glava vijaka usmerjena proti tlom, navoj pa proti motorju. Nato namestite podložko in matico ter trdno privijte vijake.

9. korak

Preverite natančnost vijakov. Preverite, ali so vsi vijaki trdno priviti. Nato ponovno namestite pokrov ali tesnilo, če je bilo odstranjeno. Ponovno namestite odbijač na avto. Končano.

(SE) Svenska
Monteringsanvisning för Street Plus frontsplitter

Före montering

Förbered monteringsplatsen och nödvändiga verktyg före montering. Vi rekommenderar att man använder lyftare. Vi rekommenderar att två personer arbetar tillsammans.

Steg 1

Förbered frontsplittern. Kontrollera att den passar i bilen. Om den är okej, ta bort skyddsfilmen.

Steg 2

Placera splittern mot den främre stötfångaren för att bestämma dess position. Obs! Den bakre delen av splittern ska vara i jämnhöjd med den bakre delen av stötfångaren så att stötfångarens ändar är i jämnhöjd med splittern. Splitterns sidoytor ska vara i jämnhöjd med stötfångaren.

Steg 3

Fäst splittern på stötfångaren med några skruvar så att den inte rör sig i förhållande till stötfångaren.

Steg 4

Ta bort den främre stötfångaren med den monterade splittern. Placera stötfångaren med splittern så att du har enklast möjliga åtkomst till stötfångarens undersida och insida.

Steg 5

Om det finns ett skydd eller en packning fäst vid stötfångaren, ta bort det. Borra sedan ihop splittern och stötfångaren längs hela splitterns längd. Hålen ska vara så nära stötfångarens framkant som möjligt. Hålen ska borras med cirka 12 till 14 centimeters mellanrum. Där stödhöjarna sitter på splittern, borra två hål i varje höjning.

Steg 6

Sätt i en bult från monteringsplatsen i varje borrat hål. Bulthuvudet ska peka mot marken och gången mot motorn. Placera sedan en bricka och mutter på bulten.

Steg 7

Dra åt bultarna ordentligt längs hela splitterns längd.

Steg 8

Ta bort monteringskruvarna från splittern. Borra istället hål genom splittern och stötfångaren. Placera sedan monteringskruvarna i hålen så att bulthuvudet pekar mot marken och gången mot motorn. Placera sedan brickan och muttern och dra åt bultarna ordentligt.

Steg 9

Kontrollera bultarnas noggrannhet. Kontrollera att alla bultar är ordentligt åtdragna. Sätt sedan tillbaka skyddet eller packningen om den togs bort. Sätt tillbaka stötfångaren på bilen. Gjort.

(HU) Magyar
Street Plus első légterelő beszerelési útmutató

Összeszerelés előtt

Összeszerelés előtt készítse elő az összeszerelő készletet és a szükséges szerszámokat. Emelők használatát javasoljuk. Két ember együttműködését javasoljuk.

1. lépés

Készítse elő az első légterelőt. Ellenőrizze, hogy illeszkedik-e az autóhoz. Ha rendben van, távolítsa el a védőfóliát.

2. lépés

Helyezze a légterelőt az első lökhárítóhoz a helyzetének meghatározásához. Megjegyzés! A légterelő hátsó részének egy síkban kell lennie a lökhárító hátsó részével, hogy a lökhárító egy síkban legyen a légterelővel. A légterelő oldalsó felületeinek egy síkban kell lenniük a lökhárítóval.

3. lépés

Néhány csavarral rögzítse a légterelőt a lökhárítóhoz úgy, hogy ne mozduljon el a lökhárítóhoz képest.

4. lépés

Távolítsa el az első lökhárítót a rögzített légterelővel együtt. Helyezze el a lökhárítót az légterelővel úgy, hogy a lehető legkönnyebben hozzáférhessen a lökhárító aljához és belsejéhez.

5. lépés

Ha van fedél vagy tömítés a lökhárítón, távolítsa el. Ezután fúrja be a légterelőt és a lökhárítót egymásba az légterelő teljes hosszában. A lyukaknak a lehető legközelebb kell lenniük a lökhárító elülső széléhez. A lyukakat körülbelül 12-14 centiméter távolságra kell fúrni egymástól. Ahol a tartó emelők az osztóelemen vannak, fúrjon két lyukat minden emelőelembe.

6. lépés

Helyezzen be egy csavart a rögzítőkészletből minden fúrt lyukba. A csavarfejnek a talaj felé, a menetnek pedig a motor felé kell mutatnia. Ezután helyezzen egy alátétet és egy anyát a csavarra.

7. lépés

Húzza meg biztonságosan a csavarokat az osztóelem teljes hosszában.

8. lépés

Távolítsa el a rögzítőcsavarokat az osztóelemből. Helyükre fúrjon lyukakat az osztón és a lökhárítón keresztül. Ezután helyezze a rögzítőcsavarokat a lyukakba úgy, hogy a csavarfej a talaj felé, a menet pedig a motor felé mutasson. Ezután helyezze fel az alátétet és az anyát, és húzza meg biztonságosan a csavarokat.

9. lépés

Ellenőrizze a csavarok pontosságát. Ellenőrizze, hogy minden csavar biztonságosan meg van-e húzva. Ezután helyezze vissza a fedelet vagy a tömítést, ha eltávolította. Szerelje vissza a lökhárítót az autóra. Kész.

(IT) Italiano

Istruzioni per l'installazione dello splitter anteriore Street Plus

Prima del montaggio

Preparare il kit di montaggio e gli attrezzi necessari prima del montaggio. Si consiglia l'utilizzo di sollevatori. Si consiglia di lavorare in due persone.

Fase 1

Preparare lo splitter anteriore. Verificare la sua aderenza all'auto. Se è a posto, rimuovere la pellicola protettiva.

Fase 2

Posizionare lo splitter contro il paraurti anteriore per determinarne la posizione. Nota! La parte posteriore dello splitter deve essere a filo con la parte posteriore del paraurti, in modo che quest'ultimo termini a filo con lo splitter. Le superfici laterali dello splitter devono essere a filo con il paraurti.

Fase 3

Utilizzando alcune viti, fissare lo splitter al paraurti in modo che non si muova rispetto ad esso.

Fase 4

Rimuovere il paraurti anteriore con lo splitter attaccato. Posizionare il paraurti con lo splitter in modo da avere il più facile accesso alla parte inferiore e interna del paraurti.

Fase 5

Se è presente una copertura o una guarnizione attaccata al paraurti, rimuoverla. Quindi forare lo splitter e il paraurti per tutta la lunghezza dello splitter. I fori devono essere il più vicino possibile al bordo anteriore del paraurti. I fori devono essere praticati a una distanza di circa 12-14 centimetri l'uno dall'altro. In corrispondenza dei montanti di supporto sullo splitter, praticare due fori in ciascun montante.

Passaggio 6

Inserire un bullone del kit di montaggio in ciascun foro praticato. La testa del bullone deve essere rivolta verso il terreno e la filettatura verso il motore. Quindi posizionare una rondella e un dado sul bullone.

Passaggio 7

Serrare saldamente i bulloni per tutta la lunghezza dello splitter.

Passaggio 8

Rimuovere le viti di montaggio dallo splitter. Al loro posto, praticare dei fori attraverso lo splitter e il paraurti. Quindi posizionare le viti di montaggio nei fori in modo che la testa del bullone sia rivolta verso il terreno e la filettatura verso il motore. Quindi posizionare la rondella e il dado e serrare saldamente i bulloni.

Passaggio 9

Verificare la precisione dei bulloni. Verificare che tutti i bulloni siano serrati saldamente. Quindi riposizionare la copertura o la guarnizione, se rimossa. Riposizionare il paraurti sull'auto. Fatto.